MASAKO NOTOJI is associate professor of American cultures at Musashi University, Tokyo. She graduated from University of Tokyo, majoring in American studies, and received two master’s degrees from UCLA, one in Asian American studies (1980) and another in anthropology (1982). With major research interests in the processes of cultural relations, she published a number of articles which include “Disney in the 1930s: The Genesis of an American National Cult” and “Civilization Illuminating the World: the United States and Japan at the World’s Columbian Exposition of 1893.” Her latest publication is an essay in Gendai Amerikazō no saikōchiku [Reinterpretations of Modern America] (1990). She also co-translated Robert Kelley’s The Cultural Pattern in American Politics.

This Journal’s Policy of Romanizing Japanese Names and Words

In this journal all the Japanese personal names are written in the order of a given name first and a family name second. Since many Japanese are internationally known by their names in this order, it was feared that it might cause confusion if Japanese names were written in the family name-given name sequence.

For personal and geographical names, long vowels of ō and ū are indicated with some exceptions. In the case of such internationally known places as Tokyo and Kyoto, long vowels ō and ū are romanized simply as o and u. Other exceptions are names of present-day Japanese scholars and authors. Their names are romanized without indication of long vowels in accordance with the practice of this association.

Japanese institutions, such as Ōkurashō (Ministry of Finance) and Keiō Gijuku Daigaku (Keio University), appear in their English names in the text of the journal. When their Japanese names are romanized in footnote citations, ō and ū are used to indicate long vowels.

The Library of Congress (USA) method is followed as far as practicable in romanizing the titles of books and articles and the names of periodicals.